

spre a se bucura de fericirea de a avea o critică. Dar noi avem o criticoă, său mai bine zis critică atât de teribilă și de înverșunată, în cît distrug producțiile literare mai năințe de a ești din condeul autorilor și nimicește lucrările dramatice mai năințe de a le fi putut vedea.

Critică—dacă e neapărată—nevoie să avem și noi—față de teatrul nostru nu trebuie să aibă alt rost de cît să fie binevoitoare, și față de lucrări și față de artiști.

Pînă acum nu avem nici o piesă, dar absolut nici una, care să aibă perspectiva nemuririi; artiștii au dăt însă dovadă de multe ori că pot, cind voesc, să facă și dintr'un nimic, ceva bun. Un exemplu este *Don Vagmistru*, comedie aceea, ca ori-care alta, dar care a avut atât succes pentru că artiștii și-au pus toată străduință să o joace «cu inimă».

Credem că dacă critică ar fi mai puțin violentă și pretenioasă, artiștii noștri ar munci cu mai multă dragoste și nemicredere dintre ei și public s'ar micșora din ce în ce mai mult spre prospătia teatrului nostru.

Dascălu cel bun, sfătuște cu binele și nul ceartă pe copilul care vrea să facă ceva folositor dar dă gres.

Teatrul nostru e încă în vîrstă copilariei și critica nu face ca dascălul cel bun.

Al. Antemireanu

INFORMAȚII

Extrădarea lui Oprisoru

Iată amânuntele pe care le astănd din sorginte oficială în privința extrădării lui Oprisoru:

Governuunguresc a cerut extrădarea lui Ion Sava Oprisoru pe motiv că el a fost condamnat la două luni închisoare pentru lezuni grave.

D. judecător de instrucție Urlăceanu, având în față o cerere de extrădare în temeiul pe care Oprisoru se pretindea că era condamnat pentru săvârșirea unui delict de drept comun, a procedat conform legii la formalitățile obișnuite.

Ordonanța judecătorului de instrucție, însemnată cu dosarul afacerii a fost trimisă ministerului de justiție pentru ca cestionează să fie supusă consiliului de ministri, care trebuia să și dea acordul.

Dar consiliul de ministri, în loc să rezolve afacerea, a trimis pe Oprisoru la Văcărești în ziua de 17 Februarie a. c. și a fost finit acolo peste patru luni, pînă în primele zile ale lunii Iulie.

Singur acest fapt este deja destul de grav, căci, dacă în Iulie d. Take Giani n-ar fi luat 100 lei de la nevasta nemocitului, acesta poate și azi ar să fie în Văcărești.

In ceea ce privește condamnarea penitentiară, iată cum slăubă faptele:

Ion Sava Oprisoru, cind în capul a miș de jăranii aclama pe d. Dr. Ioan Rațiu, a avut și o luptă cu mai mulți jandarmi, caruiai vor să opreasă manifestația în favoarea președintelui comitetului național. În această luptă, Oprisoru a zgrițat mina unui jandarm. Ion Sava Oprisoru a fost dat în judecată apoi pentru două fapte:

Pentru că a strigat: «Trăiască Dr. Rațiu», ceea ce se consideră în legislația ungurească, ca o apologie a crimeri, și a fost condamnat la 21 zile închisoare;

pentru că a zgrițat pe jandarm și a fost condamnat la două luni închisoare și 20 florini amendă.

Timpul primește o importantă corespondență din Bitolia, prin care î se denunță următorul fapt grav în sarcina d-lui Dim. Sturdza:

„Cind d. Sturdza se află în opozitie, a lansat memoria la Sublimă Poartă acuzând și calomniind pe guvernul conservator, că prin personalul său diplomatic din Turcia urmărește scopuri incompatibile cu interesele și cu legile imperiului otoman“.

Timpul se află în poziție a confirmă exactitatea acestei stiri atât de odioase pentru d. Sturdza.

Gruparea d-lui N. Fleva va întreprinde o violentă campanie în chestia națională, trăgind la răspundere guvernul d-lui Dimitrie Sturdza, pentru toate inechitățile și actele anti-naționale pe care le-a comis cu decorarea lui Ieszensky, cu căldăria de la Pesta și în fine cu oprirea doctorului Lueger de a veni la Iași.

Prima intruire a fost anunțată și se va fine Duminică, în Sala Dacia.

Vor vorbi la această intruire d-nii Fleva, Aslan și Scorfescu. După această intruire vor urma alte zeci.

Comitetul de 300 al grupării, care a devenit începeră campanie în contra d-lui Sturdza, se va declara în permanență pe cît timp va dura agitația.

Noua campanie a d-lui Fleva a făcut o adinoă impresie asupra publicului din Capitală.

Toate cercurile politice nu se ocupă peste tot de cît de intruriri ce se vor juinde la Dacia.

Comitetul Ligii Culturale a decis să convoace meetinguri naționale la Ploiești, Galați, Craiova și T. Severin în ziua de Dumineacă, 19 Octombrie.

Situatia politică dintre Aurelian și guvern caracterizată de un membru al grupării drapeliste:

«Nici pace, nici răzbună».

Comisiunea instituită pentru modificarea legii judecătorești s'a intrunit aseară din nou.

Fiecare din membrii ei a luat spre studiere citeva din rapoartele prezintate de prefectii asupra modificării legel.

Suntem în măsură de a afirma că se va modifica și actuala lege electorală judecătorești. În locul actualelor trei colegii, se va introduce colegiul unic, prin fusionarea tuturor alegătorilor într'un singur colegiu.

Comisiunea se va întruni din nou astăzi.

Situatia tezaurului public de la 1 Aprilie pînă la 31 August a. c. arată cîteva de 71.415.967 lei la incasări.

Comparativ cu anul trecut, avem dar o scădere de 10,848.197 lei.

Toate veniturile Statului au scăzut în anul acesta.

Contribuționile directe dană o diferență de aproape 500.000 lei, veniturile ministerului domeniilor au scăzut cu 2.221.908 lei, iar ale lucrărilor publice cu peste 3.000.000 lei.

Capitolul Veniturilor diferite, care în anul trecut a dat totalul de peste 8 milioane lei, nu a produs în anul curent de cît 3.220.159 lei.

Diferențele între anul curent și anul precedent sunt excesive. Comparativ cu anul anterior, anul curent se prezintă cu incasările cele mai slabe.

După cum am anunțat, în curind va apărea în Constanța un ziar redactat în limba turcă. El va purta numele de *Sark*.

Nu numai tipografia ziarului, dar și redactorii lui au sosit deja în Constanța.

După cît afărm, noul confrate va susține stringerea legăturilor de prietenie dintre Turcia și România și va fi direct inspirat de ministerul de externe al Sultanelor porti.

Redactorii turci, săsiți în Constanța, au făcut o vizită prefectului din localitate, d. Luca Ionescu, căruia i-au dat formale asigurări despre atitudinea viitoare a ziarului.

Loteria Societății functionarilor publici a dat un beneficiu net de 243.673 lei.

Pină acum, casieria primăriei Capitalei a achiziționat 227 bilete cîştigătoare, reprezentând un total de 123.760 lei.

Dintre loturile mari, numai cel de 20.000 lei nu a fost prezintat încă spre achitare.

Vor arăsta la expoziția de vite, care va avea loc cu prilejul inaugurării abatorului din Iași, ca delegații din partea ministerului domeniilor, d-nii N. Andronescu, inspector domeniul; Al. Locuteanu, directorul școalei veterinară; V. Munteanu, directorul școalei din Herăstrău și Vasilescu, profesor.

Am spus acum că zile că s'a făcut ministerul de lucrări publice o propunere ca să aprobe înființarea unei lini de navigație între Brăila-Galați-Anvers.

Pe cît afărm, ministerul lucrărilor publice a respins propunerea ce i-a făcut fără să arate solicitatorului motivele ce l-au determinat să ia o astfel de hotărâre.

Ce e drept, d. Ionel Brățianu, temindu-se că nu cumva să se prevaleze de acest răspuns, a dat să creză persoanei care i-a propus înființarea unei lini de navigație între Brăila-Galați-Anvers.

Zile acestea s'a mai făcut o cerere ministerului lucrărilor publice pentru a stabili un serviciu de vapoare românești între Dunăre și Manchester.

Ieszensky nu numai că a fost decorat cu „Coroana României” cu gradul de mare ofițer, dar a și primit brevetul, contrasemnat de d. Dimitrie Sturdza.

Ministerul de externe posedă recipisa postei îscălită de Ieszensky, căci atât brevetul cît și decorația au fost trimise funcționarului unguresc *daci din București*, în pachet primit de direcția poștelor noastre ca scrisoare recomandată.

La ediția treia vom da nouă amânunte interesante asupra acestei cărți de chestiuni.

De asemenea vom da explicăția dezmințirilor ziarului *l'Indépendance Roumaine*.

Amanuntele ce vom publica vor fi în adevăr senzaționale.

Din Ploiești mi se comunică o întreagă serie de abuzuri, unele mai mari de cîte altele, săvîrșite de d. Varlam, directorul penitenciarului Mărgineni, pe care, direcționarea generală a inchisorilor, drept pedeapsă, l'a permis la Galati.

Într-altele, directorul acesta model a sfelerisit sumele aprobată pentru unoarea mașinilor de tabăcarie, din atelierele inchisorii; tot furajul adunat de pe terenul inchisorii l'a întrebuințat parte pentru hrana bolilor sale, parte l'a transformat în bani, pe care și-i apropia.

A făcut în temniță trăsuri, întrebuințând la munca pe arestașii și apoi le-a vindut în Ploiești, încasind sumele de vinzare în folosul său propriu.

Pentru că se aștepta pe care a construit-o la Cîmpina, tot materialul de lemnarie l'a lăsat numai cu condamnații din temniță, fară ca să plătească ceva nemocinților și fară ca în același timp să deducă cel puțin, din această plată, parteau cuvenită statului.

Pentru toate acestea pe care le-a construit-o la Cîmpina, tot materialul de lemnarie l'a lăsat numai cu condamnații din temniță, fară ca să plătească ceva nemocinților și fară ca în același timp să deducă cel puțin, din această plată, parteau cuvenită statului.

Acest abuz și grave neregularități s-au cercetat la fața locului și la direcția generală a inchisorilor și se găsesc într-un referat al șefului de biurou d. Cristescu, în care toate acestea incorreitudini și altele sunt specificate în detaliu.

Si direcția generală a inchisorilor a găsit și grave neregularități, pe care le facea condamnații, directorul Varlam îngăduia acestora să să se aducă în temniță viu și răchiu, lucru strict prohibiță de regulamentul inchisorilor.

Acest abuz și grave neregularități s-au cercetat la fața locului și la direcția generală a inchisorilor și se găsesc într-un referat al șefului de biurou d. Cristescu, în care toate acestea incorreitudini și altele sunt specificate în detaliu.

Sublocot. Gh. Codreanu din 10 călărași.

Sublocot. Gh. Pretorian din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Theodovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Popovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Codreanu din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Pretorian din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Theodovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Popovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Codreanu din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Pretorian din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Theodovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Popovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Codreanu din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Pretorian din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Theodovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Popovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Codreanu din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Pretorian din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Theodovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Popovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Codreanu din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Pretorian din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Theodovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Popovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Codreanu din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Pretorian din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Theodovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Popovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Codreanu din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Pretorian din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Theodovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Popovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Codreanu din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Pretorian din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Theodovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Popovici din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Codreanu din 1 călărași.

Sublocot. Gh. Pretorian din 1 călărași.

</

Carlsruhe și la Darmstadt, apoi va pleca la Potsdam.

Petersburg, 8 Octombrie.—Misiunea extraordinară care merge în Abisinia, având în cap pe d. Wlassow și compusă dintr-un colonel, trei locoteneni și un gardă și două doctori, a plecat ieri la Odessa.

D-na Wlassow și altii doi locoteneni vor însoții misiunea.

Berlin, 8 Oct.—*Norddeutsche Allgemeine Zeitung* confirmă numirea baronului Marshall de Riberstein, ca ambasador la Constantinopol; acesta va păstra titlul său de ministru de Stat.

Baronul Laurma este numit ambasador la Roma.

ULTIME INFORMAȚIUNI

Decorația lui Ieszenszky

Am spus în ediția noastră de dimineață că Ieszenszky nu numai că a fost decorat cu «Coroana României» în gradul de mare ofițer, dar că și primit brevetul din partea ministerului de externe, contrasemnat de d. Dim. Sturdza.

BREVETUL

Ieszenszky A PRIMIT ACUM 12 ZILE BREVETUL SĂU, după ce mai înainte i se trimisese decorația, care se stie că la străini se remite în natură.

Din momentul primirii brevetului Ieszenszky poartă în mod ostentativ insignele ordinului românesc.

Mindria lui Ieszenszky

Despre o retragere a decorațiunii nici vorbă nu a fost. E adevărat că s'a săfăcut pe lîngă d. Ieszenszky demersuri din partea guvernului Sturdza, dar nu ca să renunte la decorație, ci ca să binevoiească a consimți să nu se publice acum autorizația de a purta «Coroana României», ci mai tîrziu, după ce se va potoli fierberea produsă de această decorație și cînd lucrul ar trece nebăgat în seamă.

Ieszenszky a refuzat însă hotărît să se preteze la acest joc nedemn de oameni serioși.

Autorizația va apărea deci zilele astăzi în «Budapesti Közlöny», Monitorul Oficial ungureș.

O vom aduce la cunoștința cititorilor, la vreme.

Recepția

Putem spune că ministerul de externe a răscolit tot Bucureștiul ca să găsească cele 400 de decorații ce trebuia să expiedeze. A fost greu să se găsească gata un număr atât de mare și suma nu s'a putut complecta de căduri ce a fost chiamat la ministerul de externe și cunoșteau bijutier Resch.

In vremea aceasta s'a terminat și cele patru sute de brevete. D. Chiriu, directorul general al postelor, a fost consultat asupra expedierii lor.

Afirmăm că d. Dumitru Sturdza și primit la ministerul de externe adevărîna semnată de Ieszenszky pentru primirea brevetului.

Attitudinea «Independentei»

Se stie că guvernul a păstrat în «Voîntă Națională» cea mai adincă tăcere asupra decorației lui Ieszenszky.

Prin «Indépendance Roumaine», însă a publicat fel de fel de stîri: ba că Ieszenszky n'a fost decorat, ba că a fost decorat dar nu e pe lista celor cărora trebuie să se dea brevet. O adevărată halima.

Explicarea acestei atitudini curioase e următoarea:

Guvernul facea demersuri pe lîngă Ieszenszky, în scopul arătat mai sus, și, pînă să ajungă la un rezultat, căuta să amețească lumea prin informațiile enigmatiche publicate în «Indépendance Roumaine».

Dar guvernul s'a umilit gratis, căci Ieszenszky l'a refuzat net.

Acesta e adevărat.

Astăzi, cu trenul de 5 ore p. m., se poate la Sinaia A. S. R. Ducesă de Saxa-Meiningen, sora Impăratului Wilhelm al Germaniei.

Să gîse că A. S. I. Ducale de Saxa-Meiningen cu fiica sa, Prințesa Ferdinandă, se află la Sinaia, încă de săptămîna trecută.

AA. LL. II. vor răminea în fară pînă după plecare în streînătate a perechii principale romîne.

Monumentul lui Al. Lahovari

Pe lista No. 62, încredințată d-lui Constantin I. Nenisor, din Călărași, au subscrise următoarele persoane: Constantin I. Nenisor, 50 lei; Petreache Petrescu, 20; G. Nicolaide 10; C. Dragomirescu, 20; A. Niculescu, 50; M. Grigoriu, 20; C. Bucăsan, 10; Sc. Sc. Doicescu, 20; D. Iliescu, 10; Gh. Petrescu 20; B. C. Maltezeanu 10; Procop Dumitrescu 10; Haralambie Nicolaescu 10 și Alexandru I. Bădulescu 10. Total 270 lei.

A-seară s'a finit o consfătuire, asupra situației, la clubul liberal democrat din Capitală.

La consfătuire a participat peste 40 de membri.

După o discuție animată, la care au luat parte d-nii N. Flea, N. Ceară-Aslan, Dim. Apostol și alții s'a hotărît instituirea unei comitete de acțiune și convocarea unei serii de intruniri publice în cehiunea națională, precum și redeschiderea unei campanii energetice de răsturnare în contra guvernului.

Prima intrunire e convocată pe Duminică după amiază.

Două batalioane de infanterie vor fi trimise la Iași, cu prilejul vizitei MM. LL. Regele și Regina.

Unul din aceste batalioane va fi luate din reg. 15 Războieni. Ele vor fi insotite de muzicile reg. respective.

Afaceri colectiviste:

Moșile Manu și Fumureni din jud. Vilcea, au fost aredate, la licitația din anul curent, cu prețul de 5000 lei, d-lui Mitran Teodorescu, vîrful satrapului Simulescu.

Ambele moșii se arătau în trecut 13.000 lei pe an.

Statul pierde din această unică afacere numai 40.000 lei, diferențele din prețul arăderii, cari vor intra în puntea vărului d-lui Simulescu.

Într-o scrisoare adresată ministrului guvernului, în urma ordinarului înținerei intrunirii naționale convocate de studenți pentru Duminică, înțeleșind socialistilor închirierea singurei săli din locitate, sala Paradis!

In urma efectuării prețului griului, brătarii din Iași și Focșani au scoborit prețul pînă cu 5 bani de chilogram.

Am dorit să stim ce măsuri a luate primăria Capitalei în această privință.

Aștăzi că cea mai mare parte a comercianților de cereale din Capitală, s'a constituie în o societate cu scopul de a da un nou avînt comerțului de grîne și de a înălța poziția românească de cereale.

Societatea și-a stabilit sediul în palatul Național din strada Doamnei, unde comercianții de cereale se vor întruni în fiecare zi și vor face chiar și operațiuni de burse.

Comitetul național studențesc a finit a-seară o intrunire la care au asistat și studenții veniți din provincie în ultimele zile.

Totăci studenții au declarat că pretutindeni în provincie domnește eea mai vie mișcare și că cetățenii din toate orașele cer ca studenții să vie și să țină întruniri, căci sunt gata să dea tot concursul.

Administratiunea dobrogeană a hotărît înființarea de sate militare de-alungul graniței Bulgariei.

Fie care să se va compune din 100 de săteni eliberați din oște.

Fondurile pentru clădirea locuințelor vor fi avansate de ministerul domeniilor.

Asemenea colonii militare vor avea drept model, pentru organizarea lor, satelor grăniceresti, înființate în Transilvania de guvernul austriac.

Azi am primit la redacția ziarului nostru, vizita d-lui Torajiro Yamada, corespondent în Constantinopol al ziarului Japonez Nichi-Nichi Simboun [noutățile zilei].

Confratele Japonez vrea să cunoască tara noastră și în același timp să stabilască relații economice și comerciale între România și extremul Orient.

După cum ni se comunică din localitate, orasul Iași continuă a fi băntuit de epidemii.

In săptămîna de la 26 Septembrie la 4 Octombrie s'a constatat în acest oraș, 12 cazuri de scarlatina; 43 cazuri de difterie și 16 cazuri de febra tifoidă.

Afără de oraș, angina difterică și febra tifoidă bîntue cu furie în întreg județul. Cu deosebire în comuna Voinești, febra tifoidă face mari ravagii.

De asemenea ni se comunică ivirea angeni difterice în comuna Valea Calugărească din Prahova.

Pie ziua de 6 curent s'a constatat în această localitate 7 cazuri de difterie.

O bandă de tigan, făcind săpături în satul Lătei, din județul Botoșani, pentru stabilirea satelor, a descoperit, închisă în vase de lut foarte bine conservate, o prețioasă coomoară de monede de argint din veacul al XV-a.

Mare parte din ele sunt poloneze din timpul regelui Cazimir, craiul al Lehei.

In urma măsurilor luate de adminis-

trație, monedele au putut fi adunate din mîna tiganilor.

Ele vor fi depuse la muzeu.

Cestiunea națională și politică de partid

D. Aurel Eliescu ne trimite următoarele sprijin publicare:

«Drapelul» mai intă și după el mai multe zile național-liberale, apreciind spusele mele de la meetingul național finit în Craiova, găsesc prilejul de a mă acuza că am amestecat politica de partid cu cestiunea națională.

Pentru a se putea discuta în cunoștință de cauză, reproduc mai jos parte din cunostință de rostire de care se leagă acel ce mă acuza.

Dacă, după cetirea acestei cunostință, s'ar găsi cineva care să scrie că am vorbit ca un om de partid și sub presiunea patimii politice, voi să discuta mai pe larg politica de partid și cestiunea națională cu cestiunea de principiu și apoi cu aplicații practice; atunci cred că voi demonstra ușor dacă merită cineva imputări aspre, apoi sunt liberați și mai ales seful lor Dumitru Sturdza.

Ită părțile incriminate din discursul meu:

Dar vizita cu aliai și zgromos și cu cortejul și cu promisiuni pompoase a trecut ca în loc ca școlile să se deschidă, în loc ca organizația de stat a Ungariei să ia sub ocrotirea ei pe cetățenii Ungurilor de naționalitate română, vedem cu dureră că temnițile se umplă din nou cu ce apără drepturile românilor, vedem cu dureră că România este mai prigojita. Biserica și școala românească atinse în însăși existență lor.

Atunci durere și jală cuprinse înimile românești, atunci lacrimi amare s'au versat pe lîngă ce se născuseră cu prilejul vizitei lui Franz-Josef.

Toată țara era indurată; — toată românia bîntea de Sturdza care aruncase vrăjba dincolo și deznașdeauă dincoace; bîntea pe Sturdza care sălise rezistență Românilor și înlesnise opera de deznaștere a întreprinderii de Unguri.

Așa să suferă și constiția românească—indurată, invinsă, plină de greje pentru viitor și de desperare pentru soarta nemorocită a fratilor de pe munte.

Și în asemenea imprejurări Regele nostru se duce la Pesta! Nu s'a gasit o înimă românească? nu s'a gasit o inteligență destulă de puternică pentru a arata Suveranului că poate să răspundă la poliția, fără să meargă la Pesta?

Nu, d-lor... printre consilierii actuali ai tronului nu s'a gasit nici unul ca să priceapă că ducrea la Pesta era o nouă lovitură; care să săibă curajul cel-dă patriotismul luminat, curajul de a spune Suveranului că nu se merge la Pesta cind Români sunt în suferință.

Aurel M. Eliescu.

Desființarea «Tribunei»

Goana în contra «Tribunei»—Adresa comitelui. — Somatia primarului. — Apelul „Adevărului”.

Goana în contra «Tribunei»

Citim în «Tribuna din Sibiul»:

«Tribuna» trebuie nimicită... astăzi e lozinca după care după atîta vreme se îndreaptă procurorul maghiar. Pedepse după pedepse se croiesc, ca să culce la pămînt stejarul, care mereu drept și sus s'a ridică în mijlocul poporului român. Noua pedeapsă încălză această ființă. Dar zadarnică trudă... punete-vă poftă în cut, d-lor procurori. Vom plăti pînă la o vreme, vom plăti aceasta și alte pedepse, ce ne veți dicta, căci dedat e pînă păcate poporul român cu susținerea dărăștilor.

Adresa comitelui

Ordinul despre care am făcut eră mintire este în traducere următorul: Comitele suprem al comitatului Sibiul și comitele Sașilor.

*Nr. 98197
com. supr.*

Domnului primar orașanesc

in Loco.

Conform scrisorii adresate mie de procuratura reg. din Cluj sub Nr. 6180 din 3 l. c. Teodor Trombiș, Simeon Poruțiu, Iuliu Petrică, Ioan Gaia, Nicolae Rusu, Romul Ramonianu, Simeon Nicora, George Tătar, Ioan Cădar, Constantin Florian, Valer Moldovan, Ioan Giurgiu, Stefan Maris, Septimiu Basil Murășan, Iuliu Murășan și Andrei Baltes, prin sentința adusă în 14 și 15 Maiu 1896 sub Nr. 2644-1895 de tribunalul reg. din Cluj, au fost condamnați solidar la platirea cheltuielilor de proces de 234 fl. 35 cr. pentru delictul agitației comis prin presă. Au fost condamnați mai departe la suportarea individuală a cheltuielilor personale ce se vor ivi cu executarea pedepsei de inchisoare.

După ce suma aceasta nu s'a putut încasa de la numiți, și după ce conform paragrafului 16 din procedura de presă din anul 1852 pentru pedepse de această natură cauțiunea foaiei chezăștate, fără considerare de persoanele judecate, în urma scrisorii de mai sus ce provoca de primăvara de 1854 fl. 35 cr. și cheltuielile de întreținere de 34 fl. 80 cr. la lahotă

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

31

IVAN TURGHENIEFF

UN CUIB DE BOERNAȘI

XXXIV

A doua zi era Dumînică ; sunetul clopoțelor de pe la biserică nu deșteptă pe Lavretzky ; — el nu închise ochii toată noaptea ; dar îl aminti o altă Dumînică în care se dusese la biserică spre a face plăcerea tinerei fete. Se scula în pripă ; un glas tainic îi spuse că are să o întâlnească și în această zi acolo. Ești din casă fară sgomot, porunci să îi spue Varvara Pavlovna că nu s-a scutat, că o să se întoarcă pe la prinț, și se îndreptă cu pașii mari spre locul în care îl chema dângăriful trist și monoton. Sosi repepe ; în biserică nu era mai nimeni ; dacă în picioare, în strană psalmodia ceasurile ; vocea sa, din cind în cind întreținătoare de tuse, resuna pe măsură, coborindu-se și ridicându-se rînd pe rînd. Lavretzky stătu lingă ușă. Credinciosii se unii după alii, se opreau, făceau semnul crucii, și salutau în toate pările ; pașii lor răsunau pe sub boltă, în gol și în tacere.

O femeie bătrâna, stetea în genunchi alături de Lavretzky, și se ruga heribinte ; fața-i galbenă și shircită gura fară dinți, exprima o via emoție ; ochii-i roși erau piro-

niți pe icoanele de la iconostas ; mină-oșoasă era mereu de sub roche și făcea cu o mișcare grăbită niște crucei cit toate zilele. Un tânăr cu barba stufoasă și cu față păroasă, cu părul și cu hainele în neregulă, intră în genunchi, se aruncă în genunchi, făcind la cruce, clătinând din cap în sus și în jos pînă la pămînt. Pe față și în fiecare din mișcările lui se zugrăvea o durere atât de amară, în cit Lavretzky se apropiu de el și-l întrebă cu care. Tânărul se dete în apoi cu un aer fricos și sălbatic ; apoi răspunse cu o voce sfîșietoare.

— Mă murit băiatul.

Si începu iar să facă la matăniș.

— Ce ar putea să înlocuiescă la ei, miniglieri biserică ? Se gîndi Lavretzky. Chiar și el încercă să se roage ; dar înimă răminea împovărată, aspiră și gîndurile îl erau departe. Aștepta mereu pe Lisa și Lisa nu mai venea.

Biserica se umplea de lume, dar nu o vedea pe niciată. Liturghia începuse, diaconul sfîrșise de citit Evanghelia. Lavretzky înaintă puțin și de o dată zări pe Lisa. Ea venise înaintea lui, dar n'zărise.

Lavretzky nu și mai luă ochii de la ea, pînă la sfîrșitul slujbei.

Mulțimea începea să plece și Lisa sta tot în locul său ; poate că aștepta plecarea lui Lavretzky. În sfîrșit, ea își făcu cruce pentru cea din urmă oară și ei fară ca să-și mai întoarcă capul : O servitoră o însoțea. Lavretzky părisă biserică după dinsa și o ajunse în stradă ; ea mergea fabrică repepe, cu capul plecat și cu voalul lăsat în jos.

— Bună ziua, Lisaveta Michailovna, zise el cu glas tare și cu o veselie silită. Îmi dai vînă să te însoțesc.

Ea nu răspunse și el începu să meargă alături de dinsa.

— Ești multămită de mine ? o întrebă

dinsul cuborind vocea. Știi ce să petreacă er?

— Da, da, murmură ea : — e bine !

Si merseră și mai repede.

— Ești multămită ?

Lisa făcu un semn din cap.

— Fedor Ivanovich, zise ea cu voce lipsită dar slabă, vreau să-ți adresez o rugăciune : să nu mai vînă pe la noi, pleacă și poți mai repede : putem să ne vedem mai tîrziu, — într-o zi — peste un an. Si acum, depără-te-le, fă-o pentru mine ; ascultă rugăciunea aceasta, în numele Cerului !

Sunt gata să te ascult la orice, Lisaveta Michailovna ; dar aşa să ne despărțim noi ? N' o să-mi spui nici un cuvînt ?...

Fedor Ivanovich, dă-mi mergi acum alături de mine și cu toate acestea ești atât de departe, atât de departe de mine ! Si nu numai d-ta...

— Sfîrșește, rugă-te ! se rugă Lavretzky. Ce ai vrut să zici ?

— O ști, poate... Dar, or ce s'ar înțimplă, uită... Nu, nu mă uită, adu-ți aminte de mine.

— Ești, ești să te uită...

— Destul ! Adio, Lasă-mă...

— Liso ! începu iar Lavretzky.

— Adio, adio, repetă dinsa.

Si băgindu-ști mai mult voalul în jos, își urmă drumul aproape fugind.

Lavretzky o urmări cu ochii, apoi cu fruntea la pămînt, se întoarse pe urme sale. Era cît p'aci să se lovească de Lemm, care mergea cu pălăria pe ochi, și cu privirele pironite la pămînt.

Fu un moment de tacere.

— El, ce o să-mi spui ? întrebă în sfîrșit Lavretzky.

— Ce o să-ți spui ? răspunse Lemm, cu un ton necăjit ; n' am nimic să-ți spui. Totuști e mort și noi suntem morți. (Alles ist

todt undt wir sind todt). Drumul d-tale e la dreapta, nu-i așa ?

— Da, la dreapta.

— Si al meu la stînga. Cale bună !

... A doua zi dimineață, Fedor Ivanovich pleca cu femeea sa la Lavriki. Ea era înainte într-o trăsătură cu Ada și cu Justina ; el venea în urma ei în tarantă. În tot lungul drumului, drăguța copila nu se departă de ferestruia trăsării ; total o uimea : tărani, tăranci, isbile, puțurile, clopoței și stolurile de corbi : Justina își împărtășea uimirea ; Varvara Pavlovna ridea de observațiile și exclamațiile lor. Ea era bine dispușă ; înainte de a pleca din orașul O*** avusese o explicație cu bărbatul său.

— Intelez poziția d-tale, îl zise ea ea, și ochii ei expresiv îl arătașă că ea ghicise totul. Dar o să-mi dai cel puțin dreptate, că sunt ușoară la traiu ; nu te voi supără și nu te voi stingeri de loc ; am vrut numai să asigur viitorul Adei, astăzi tot ce-mi trebuie.

— Da, da, îl-ai atins toate scopurile, răspunse Teodor Ivanovich.

— Nu mai visez acum de cît un lucru : să mă îngrop pentru tot-de-auna în singurătate : nu voi uita nici o dată bine-facile...

— El, lasă în colo... zise el întrerupind-o.

— Si voi să-ți respect neatinsarea și linistește d-tale, adăuse dinsa că să-ști și sărăscă fraza pregătită.

— Lavretzky îl făcu o închinăciune, adincă. Varvara Pavlovna înțelesă că bărbatul său îi mulțumea în adinele inimii.

— A doua zi, spre seara, erau în Lavriki ; peste o săptămână Lavretzky pleca la Moscova, lăsând femeile sale cinci mil de ruble de cheltuiala și a doua zi, după plecarea sa sosește Panșin pe care Varvara Pavlovna îl rugase să n'o uite în singurătatea ei... Pan-

șin petrecu trei zile la Varvara Pavlovna ; zicindu-i adio și strîngindu-i cu putere drăguțele sale minu, îi fagădui să se întoarcă în curind, — și se ţinu de fagăduială.

(Va urma).

Pentru d-nii AGRICULTORI !
SALAMURA lui NUMA DUPUY
remediu sigur
in contra Tăcinnelu (Mălure)

Să intrebuițează în țara noastră de peste 20 (doisprezece) de ani !

SALAMURA lui Numa Dupuy nu are nevoie de recomandăție ; o recomandă de ajuns strălucit succes obținut atât în tară cît și în străinătate. Dar nu putem sături destul asupra confuziei ce a produs în unele părți diferenții imitatori, cari se servesc de denumirea de saramură, pentru a desface marfa lor fară valoare.

Nu există decât o singură saramură veritabilă aceea a lui Numa Dupuy, unicul antidot într-o infecție în contracurmeni. Toate cele-lalte saramure aruncate de eri slătări pe piață, sunt imitate, nepuținoase.

Saramura originală lui Numa Dupuy se găsește de vinzare în toate orașele, dar D-nii Agricultori să bine-voiască a cere anumite preparații lui Numa Dupuy.

Sute de certificate din toate țările răsăritului atesta calitatea eminente ale saramurei lui Numa Dupuy.

Representantul general

Craiova

S. Benvenisti

Boale interne și sifilite

86, Strada Română, 86

intrarea prin str. Dorobanților

Consultanții de la 6-7 seara

SOBE STOMACALE CĂLORUM
ANEZIE, GASTROALGIE, DIABETĂ
DISPEPSIE, CHOLESTERINA
APELE MINERALE DE
POUGUES ST LEGER
SUNT RECOMANDATE
DE CÂTRE SOMITATILE MEDICALE IN BOLÈLE DE
CARABAÑA

E forte gazosă și placută la băut, amestecată sau nu, cu ori ce băutură.

SINGURA APĂ PURGATIVĂ ÎNLĂTURÂND SURSELE UNGUREȘTI

CARABAÑA

CARE PRODUCE AFARĂ DE EFECTUL SIGUR SI NEJIGNITOR SI O ACȚIUNE CURATIVĂ ASUPRA ORGANELOR BOLNAVE.

UN PÂHAREL FACE ACELAȘ EFEKT CA O STICLĂ ÎNTR-EAGĂ DE APĂ DE BUDA.

SE GĂSESC VÂNDARE LA TOTÉ FARMACIALE SI DRUGERIILE DIN TARĂ.

Unică specialitate în felul lor

SOBE CALORIFERE BELGIANE

Prin excelenta lor ventilație au devenit sistemul cel mai higienic, recomandate prin certificate de onor. domnul doctori generali Theodori, Măldărescu, Varlam, etc.

Acest sistem a fost aprobat si introdus de Onor Direcția C. F. R. și Onor Minister de Interne.

Consumind puțin material așa un foc necontentit, care produce căldura cea mai placută și neschimbătoare.

Vinzarea sobelor se face cu condiție ca în cazul cind nu vor funcționa bine să se primească înapoi.

Tot în MAGASINUL meu se găsește un MARE ASORTIMENT de

Lămpă pentru Petroleu

Lămpă pentru Gaz aerian

cu Bec AUER

Mașine de bucătărie

Sistem American

BĂI de toate mărimele, CLOSETE, etc.

SE PRIMESC ORI-CE INSTALAȚIUNE

MARCUS LITTMAN S-OR I. WAPPNER

61, Calea Victoriei (vis-à-vis de Episcopia).

WATSON & YOUELL

MAȘINI AGRICOLE SI INDUSTRIALE

BUCUREȘTI. — Strada Academiei, 14 (fost Rașca)

Galați, Strada Portului. Brăila, Strada Regală.

VÎNTURĂTOARE N° 5 N° 6

“NON PLUS ULTRA”

cu sau fără aparat de măsură pe patru rotile, manivelă, coș mărit și 12 site

APARATE ELEVATORE DE UMPLUT SACI

Triorii în diferite mărimi

SDROBITOARE DE STRUGURI

TEASCURI de VIN

MUŞAMALE

Tocătoare, Uruitoare, Găte și flexibile, etc., etc.

Catalogue ilustrate gratis și franco.